



**LEGEND/ LÉGENDE:**

**CONSTRUCTION LEGEND/ LÉGENDE DE CONSTRUCTION:**

NEW CONSTRUCTION/ NOUVELLE CONSTRUCTION

EXISTING TO REMAIN/ EXISTANT À RESTER

METAL GRATE FLOORING (REFER TO STRUCTURE)/  
PLANCHER EN GRILLE DE MÉTAL (VOIR STRUCTURE)

**SPECIFIC NOTES/ NOTES SPÉCIFIQUES:**

- WATER STORAGE TANK (FOR REFERENCE ONLY)/ RÉSERVOIR D'EAU (POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT)
- AREA OF NEW ROOFING MEMBRANE SYSTEM/ EMPLACEMENT DE NOUVEAUX SYSTÈME DE MEMBRANE DE TOIT
- STEEL LADDER WITH LADDER GUARD AND LOCK/ ÉCHELLE EN ACIER AVEC VERROUILLAGE PAR CLÉ
- STEEL SAFETY CAGE FOR LADDER/ CAGE DE SÉCURITÉ EN ACIER POUR ÉCHELLE
- SQUARE TUBULAR STEEL GUARD RAIL/ GARDE-CORPS TUBULAIRE DE FORME CARRÉE
- ROOF SCUPPER/ DALOT DE TOIT
- APPROXIMATE AREA OF METAL GRATE FLOORING/ EMPLACEMENT APPROXIMATIVE DU PLANCHER EN GRILLE DE MÉTAL
- PARAPET PROTECTION - METAL GRATE LANDING/ PROTECTION DE PARAPET - PALIER EN GRILLE DE MÉTAL
- MECHANICAL UNIT (FOR REFERENCE ONLY)/ UNITÉ MÉCANIQUE (POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT)
- HEAT TRACED DOWNSPOUT/ DESCENTE DE GOUTIÈRE À CÂBLE CHAUFFANT
- 
- NEW FUME HOOD (FOR REFERENCE ONLY)/ HOTTE DE VAPEUR (POUR RÉFÉRENCE SEULEMENT)
- FIELD CUT TO ACCOMMODATE HSS HANGERS/ COUPE SUR LE CHANTIER POUR ACCOMMODER LES HSS.
- REMOVE AND REPAIR DAMAGED PARGING UNDER EXISTING DOOR. PATCH FOUNDATION PARGING TO MATCH EXISTING/ ENLEVER ET RÉPARER LE CRÉPIS ENDOMMAGÉ EN DESSOUS DE LA PORTE EXISTANTE. CORRESPONDRE À L'EXISTANT.
- ACCESS RAMP 1:12 MAX./ RAMPE D'ACCÈS 1:12 MAX.

**Canada**

Public Works and Government Services Canada  
Travaux publics et services gouvernementaux Canada

Real Property Branch  
Direction générale des biens immobiliers

**PAGEAU MOREL**  
www.pageaumorel.com  
Gatineau 7323-010-00

**(L+D)**

LALANDE + DOYLE ARCHITECTS INC. Tel: 613.233.2900 400 - 207 Queen Street  
Fax: 613.233.1008 Ottawa, Ontario K1P 6E5  
www.lpld.com

Adjeleon Allen Rubell Limited  
Consulting Engineers  
75 Albert street  
Ottawa, Ontario

**exp.** exp Services Inc.  
100-2600 Queenstown Drive  
Ottawa, ON K2B 8B6  
613.688.1889

**KEY PLAN / PLAN-REPÈRE** NTS

**ASSOCIATION OF ARCHITECTS**  
PHILIPPE SIMON DOYLE  
LICENCE 4548

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.  
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions & condition sur le site et aviser immédiatement l'ingénieur de toutes divergence.

revisions	description	date
C	ISSUED FOR TENDER	01/09/2016
B	ISSUED FOR 100%	02/06/2016
A	ISSUED FOR 66%	06/05/2016

A detail no. du detail  
B location drawing no. sur dessin no.  
C drawing no. dessin no.

project **ENVIRONMENT CANADA ESTS NEXT GENERATION ENVIRONMENTAL SIMULATOR** projet  
**ENVIRONNEMENT CANADA DUST SIMULATEUR D'ENVIRONNEMENT**  
ULTRAMODERNE DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION  
335 River Road, Ottawa

drawing **FLOOR PLAN - COLD ROOM & MEZZANINE PLAN/ PLAN DU REZ-DE-CHUSSEE - CHAMBRE FROIDE & PLAN DE MEZZANINE** dessin

Designed By	PD	Conçu par
Date	27/06/2016	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	JD	Dessiné par
Date	27/06/2016	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	PD	Examiné par
Date	27/06/2016	(yyyy/mm/dd)
Approved By	PD	Approuvé par
Date	27/06/2016	(yyyy/mm/dd)
Tender	ELENA CHARIVKER	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
PWGSC Proj no.	R.075351.00	Consultant Proj no.
		7323-010-00
Drawing no.		No. du dessin
		A-200